Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Name of the development:	Island Garden
發展項目名稱:	香島
Date of the Sale:	From 11-08-2017
出售日期:	由 2017 年 8 月 11 日起
Time of the Sale:	From 11-08-2017 and thereafter :
出售時間:	From 11:00 a.m. to 7:00 p.m.(daily)
	2017年8月11日及其後:
	每日由上午11時至下午7時
Place where the sale will take place:	Shop B, G/F, Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, Hong
出售地點:	Kong.
	香港威非路道 18 號萬國寶通中心地下 B 舖
Number of specified residential properties	2
that will be offered to be sold:	
將提供出售的指明住宅物業的數目:	
Description of the residential properties that will be effected to be sold:	

Description of the residential properties that will be offered to be sold:

將提供出售的指明住宅物業的描述:

The following flats in Tower 1: 30C, 30D

以下在第一座的單位:

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法,決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的 優先次序:

First come first served, subject to the following:-

以先到先得形式發售,受限於以下條件:

Persons interested in purchasing must personally attend the designated place where the sale will take place to select the residential property that the person wishes to purchase. The Vendor does not accept any person having queued up at the place where the sale will take place before the Time of the Sale on the date concerned.

有意購買人士必須親臨賣方指定的出售地點揀選其意欲購買的住宅物業。賣方不接受於相關日期 出售時間前於出售地點排隊輪候的人士。

If there are more than one person interested in purchasing the specified residential property(ies) at the commencement time on any day of sale, the priority among such persons will be determined by balloting.

若在任何出售日的出售時間開始時,如多於一位人士表明意欲購買指明住宅物業,該等人士之優先次序以抽籤決定。

In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate the above residential property(ies) to any person interested in purchasing by any method (including balloting).

如有任何爭議,賣方保留最終權利以任何方式(包括抽籤)分配上述住宅物業予任何有意購買的人士。

Please note that the Vendor is not in a position to reserve any specified residential property(ies) for any interested persons prior to the signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.

請注意,在有意購買人士簽署臨時買賣合約前,賣方不能為任何有意購買人士保留任何指明住宅物業。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:

Please refer to the above method

請參照上述方法

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本可於下列地點供公眾免費領取:

Shop B, G/F, Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, Hong Kong.

香港威非路道 18 號萬國寶通中心地下 B 舖

Date of issue (發出日期): 07-08-2017